

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÓC MÔN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2022/HS-ST
Ngày: 07/03/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÓC MÔN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Dương Thị Mỹ Linh.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Lê Thị Khanh
2. Bà Nguyễn Thị Tịnh Tâm

- Thư ký phiên tòa: Bà Hồ Thị Như Oanh, là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Phạm Thị Thanh Hải, Kiểm sát viên.

Từ ngày 01/03/2022 đến ngày 07/3/2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh đã tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 08/2022/HSST ngày 07 tháng 01 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 26/2022/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 02 năm 2022, đối với bị cáo:

Họ và tên: Hoàng Văn B, sinh năm 1983 tại tỉnh C; Giới tính: Nam; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: khu phố 7, phường A, thị xã B, tỉnh C; Tạm trú: số 87 đường số 5, khu phố 3, phường D, quận Đ, Thành phố E; Nghề nghiệp: Tài xế; Trình độ văn hóa: 09/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Hoàng Văn H, sinh năm 1955 và bà Vũ Thị M, sinh năm 1955; Anh chị em ruột: có 02 người kể cả bị cáo; Bị cáo có vợ tên Đinh Thị H, sinh năm 1983 và 02 con sinh năm 2008 và 2015; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 06/7/2021 cho đến nay; Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

***Bị hại:**

- Chị Ngô Thị Phương Ng, sinh năm 1989 (có mặt).
Địa chỉ: 77A/2 Phường 14, Quận F, Thành phố E.

- Chị Ngô Ngân Phương Th, sinh năm 1997 (có đơn xin vắng mặt).
Địa chỉ: 77A/2 Phường 14, Quận F, Thành phố E.

- Cháu Trương Quỳnh Ng, sinh ngày 29/11/2012.
Đại diện hợp pháp của cháu Ng: Chị Ngô Thị Phương Ng, sinh năm 1989.
Địa chỉ: 77A/2 Phường 14, Quận F, Thành phố E (có mặt)

**Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Công ty Cổ phần AD VN.
Đại diện theo ủy quyền: Ông Hồ Quốc C, sinh năm 1965 (có đơn xin vắng mặt)

Địa chỉ: 648 đường Nguyễn Trãi, Phường 11, Quận F, Thành phố E.

**Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại cháu Trương Quỳnh Nghi:* Ông Đoàn Trọng Ng, sinh năm 1979 – Luật sư Văn phòng Luật sư G thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

Địa chỉ: 91/45 đường số 2, Phường 3, quận H, Thành phố E.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 40 phút ngày 12/02/2021, Hoàng Văn B điều khiển xe ô tô biển số 51H-210.51 lưu thông trên đường Trần Thị Bốc, hướng từ đường Quang Trung đến đường Trịnh Thị Miếng. Khi đến trước số 3/97 ấp Nam Thới, xã Thới Tam Thôn, huyện Hóc Môn, do lấn trái đường nên để hông đầu bên trái xe ô tô do Bình điều khiển đụng vào đầu xe mô tô biển số 59H2-032.30 do Ngô Thị Phương Ng điều khiển chở Trương Quỳnh Ng, sinh năm 2012 (phía trước), Trương Quân B, sinh năm 2012 và Ngô Ngân Phương Th, sinh năm 1997 (ngồi phía sau) đang lưu thông theo hướng ngược lại, gây tai nạn.

Hậu quả: Ngô Thị Phương Ng, Ngô Ngân Phương Th và Trương Quỳnh Ng bị thương.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số 305/TgT.21 ngày 14/4/2021 của Trung Tâm pháp y Sở y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra đối với Ngô Thị Phương Ng là 42%.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số 334/TgT.21 ngày 23/4/2021 của Trung Tâm pháp y Sở y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra đối với Ngô Ngân Phương Th là 12%.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số 296/TgT.21 ngày 13/4/2021 của Trung Tâm pháp y Sở y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra đối với Trương Quỳnh Ng là 11% (bút lục 83-96)

Tại kết luận định giá tài sản trong tố tụng hình sự số 165/KL-HĐĐGTS ngày 12/11/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự Ủy ban nhân dân huyện Hóc Môn kết luận thiệt hại của xe mô tô biển số 59H2-032.30 là 4.926.000đồng (bút lục 74-79)

Nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, đường Trần Thị Bốc được tráng nhựa tương đối bằng phẳng và áp dụng lưu thông hai chiều, không có vạch sơn để phân chiều lưu thông, bề rộng mặt đường rộng 5,7m.

Nguyên nhân dẫn đến tai nạn giao thông là do: Hoàng Văn B điều khiển xe ô tô biển số 51H-210.51 lưu thông không đúng phần đường quy định (lấn trái), vi phạm Điều 9 Luật giao thông đường bộ, lỗi chính.

Ngô Thị Phương Ng điều khiển xe mô tô chở quá số người quy định, vi phạm Điều 30 Luật giao thông đường bộ, lỗi hành chính.

Ngô Ngân Phương Th, Trương Quỳnh Nghi, Trương Quân Bảo, ngồi sau xe mô tô biển số 59H2-032.30, không có lỗi.

Vật chứng:

- Xe ô tô biển số 51H-210.51 do Công ty cổ phần Ánh Dương Việt Nam đứng tên chủ sở hữu, Hoàng Văn B là lái xe của Công ty.

- Xe mô tô biển số 59H2-032.30 do chị Ngô Thị Phương Ng đứng tên chủ sở hữu, Cơ quan điều tra đã trả cho chị Ngân.

Về dân sự, chủ xe ô tô biển số 51H-210.51 và Hoàng Văn B đã bồi thường cho các bị hại số tiền 120.000.000đồng, các bị hại đã có đơn bãi nại cho B và không có yêu cầu gì khác.

Tại bản cáo trạng số 22/CT-VKS-HS ngày 05/01/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Hoàng Văn B về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh sau khi nêu lại nội dung vụ án, phân tích tính chất và hậu quả của vụ án đối với xã hội, những tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo đã giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị tuyên bố bị cáo Hoàng Văn B phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”;

- Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 260; Điều 38; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Hoàng Văn B mức hình phạt tù 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù.

- Về vật chứng của vụ án:

+ Xe ô tô biển số 51H-210.51 do Công ty cổ phần AD VN đứng tên chủ sở hữu, Hoàng Văn B là lái xe của Công ty nên đề nghị trả lại cho Công ty cổ phần AD VN.

+ Xe mô tô biển số 59H2-032.30 do chị Ngô Thị Phương Ng đứng tên chủ sở hữu, Cơ quan điều tra đã trả cho chị Ng nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

- Về trách nhiệm dân sự: Chủ xe ô tô biển số 51H-210.51 và Hoàng Văn B đã bồi thường cho các bị hại số tiền 120.000.000đồng, các bị hại đã có đơn bãi nại cho bị cáo B.

Tại phiên tòa, bị hại Ngô Thị Phương Ng yêu cầu bị cáo bồi thường thêm số tiền phẫu thuật để tháo dụng cụ và nẹp cố định là 9.364.079 đồng, tiền sửa chữa xe là 8.089.000 đồng. Tổng số tiền bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường thêm là 17.453.079 đồng. Bị cáo đồng ý bồi thường theo yêu cầu của bị hại nên đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại Trương Quỳnh Ng là luật sư Đoàn Trọng Ng trình bày: Đồng ý về tội danh và điều khoản luật áp dụng đối với bị cáo Hoàng Văn B theo đề nghị của Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn. Giữa gia đình bé Trương Quỳnh Ng và bị cáo cũng đã thương lượng xong về phần dân sự và có đơn xin bãi nại cho bị cáo nên không có ý kiến gì. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo như thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã bồi thường khắc phục thiệt hại theo điểm b, s khoản 1 Điều 51 BLHS. Ngoài ra, bị cáo có nhân thân tốt, không tiền án tiền sự, bị hại cũng đã làm đơn bãi nại cho bị cáo nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 BLHS giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Hoàng Văn B.

Về án phí: Bị cáo chịu án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Hoàng Văn B khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã nêu và xin được hưởng mức án nhẹ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Hóc Môn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, kết luận giám định đồng thời phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, do đó đã có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 9 giờ 40 phút ngày 12/02/2021 tại đường Trần Thị Bốc, phía trước nhà số 3/97 ấp Nam Thới, xã Thới Tam Thôn, huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh, bị cáo Hoàng Văn B đã có hành vi điều khiển xe ô tô biển số 51H-210.51 lưu thông không đúng phần đường quy định (lấn trái), vi phạm Điều 9 Luật giao thông đường bộ (lỗi chính), đã để xe ô tô đụng vào xe mô tô biển số 59H2-032.30 do Ngô Thị Phương Ng điều khiển gây thương tích cho ba người với tổng tỉ lệ thương tật là 65%, trong đó Ngô Thị Phương Ng là 42%, Ngô Ngân Phương Th là 12%, cháu Trương Quỳnh Ng là 11%.

Hành vi của bị cáo Hoàng Văn B đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm c khoản 1

Điều 260 Bộ luật hình sự. Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố để xét xử bị cáo theo điều luật đã viện dẫn trên là đúng người, đúng tội, nên buộc bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định của pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những đã xâm phạm đến an toàn và hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ mà còn xâm phạm đến sức khỏe của người khác, gây ra tâm lý hoang mang lo sợ cho người dân khi tham gia giao thông đường bộ. Do đó, cần có mức án nghiêm khắc, tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra mới có tác dụng giáo dục riêng cho bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 52 BLHS là phù hợp.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả nên cho bị cáo hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, s khoản 1 Điều 51 BLHS là phù hợp.

Ngoài ra, bị cáo phạm tội lần đầu, gia đình bị hại đã có đơn xin bãi nại cho bị cáo nên cho bị cáo hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS.

Xét bị cáo Hoàng Văn B có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; bị cáo có nhân thân tốt, chưa tiền án tiền sự; bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, trong thời gian cấm đi khỏi nơi cư trú luôn chấp hành tốt quy định của địa phương; bị cáo là lao động chính trong gia đình và xét thấy việc không bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù cũng có khả năng tự cải tạo, không gây nguy hiểm, không ảnh hưởng xấu đến trật tự, an toàn xã hội. Do đó áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo Hoàng Văn B được hưởng án treo và giao về cho địa phương quản lý, giáo dục là phù hợp.

[6] Về vật chứng của vụ án:

Đối với xe ô tô biển số 51H-210.51 do Công ty cổ phần AD VN đứng tên chủ sở hữu nên trả lại chiếc xe cho Công ty cổ phần AD VN quản lý, sử dụng.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo bồi thường thêm cho bị hại chi phí phẫu thuật để tháo dụng cụ nẹp cố định và chi phí sửa chữa xe là 17.453.079 đồng.

[8] Ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại: Đồng ý về tội danh và điều khoản luật áp dụng đối với bị cáo Hoàng Văn B theo đề nghị của Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn. Giữa gia đình bị hại Trương Quỳnh Ng và bị cáo cũng đã thương lượng xong về phần dân sự và có đơn xin bãi nại cho bị cáo nên không có ý kiến gì. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s

khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Bình là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[9] Về nghĩa vụ chịu án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017;

- Áp dụng Điều 106; khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự;

- Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn B phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Xử phạt bị cáo Hoàng Văn B 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Văn B cho Ủy ban nhân dân phường D, quận Đ, Thành phố E nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 Bộ luật hình sự.

(Đã giải thích chế định án treo cho bị cáo)

3. Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo bồi thường thêm cho bị hại Ngô Thị Phương Ng chi phí phẫu thuật để tháo dụng cụ nẹp cố định và chi phí sửa chữa xe là 17.453.079 đồng. Thi hành ngay sau khi bản án có hiệu lực pháp luật

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của bà Ngô Thị Phương Ng, nếu bị cáo chưa thi hành khoản tiền bồi thường thiệt hại nêu trên thì hàng tháng bị cáo còn phải trả lãi theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

4. Về xử lý vật chứng:

Trả lại chiếc xe ô tô biển số 51H-210.51 cho Công ty cổ phần AD VN quản lý, sử dụng.

(Vật chứng của vụ án hiện đang được lưu giữ tại kho vật chứng thuộc Chi cục thi hành án dân sự huyện Hóc Môn theo Quyết định chuyển vật chứng số 17/QĐ-VKS-HS ngày 04/01/2021; Biên bản giao nhận vật chứng ngày 06/01/2022).

5. Về án phí: Buộc bị cáo Hoàng Văn B phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 872.654 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

6. Bị cáo, bị hại, đại diện hợp pháp cho bị hại, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND Tp.HCM;
- Sở Tư pháp Tp.HCM;
- VKSND huyện Hóc Môn;
- Cơ quan điều tra công an H. HM;
- Chi cục THADS H.HM;
- UBND phường D, quận Đ, Thành phố E;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Dương Thị Mỹ Linh